



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八二年十月九日
星期六

目錄

教署副署長談推行德育	第一頁
海事處總部遷址	第二頁
民安隊工作受讚揚	第三頁
沙田水運會	第四頁
社工市民同推廣福利服務	第五頁
黃大仙正德街一段擬封閉	第六頁
顯田地盤工程招標	第六頁
九廣鐵路採用柴油客車新時間表	第七頁
教署德育教學法研討會	第七頁
北區梧桐河煥然一新	第八頁
牙買家貿易團訪荃灣	第十頁
新界兒童合唱團滙演	第十頁
青年足球發展計劃	第十二頁
黃大仙休憩公園落成	第十三頁
紅磡及土瓜灣設上落客貨禁區	第十四頁

教育署副署長呼籲
市民參與推行德育

教育署副署長梁文建今日（星期六）在一個德育研討會上，呼籲社會各階層人士全面參予推行德育，使能做到「德育興亡，匹夫有責」。

梁氏指出，德育的推行，不應只局限於學校之內。他說：「成年人的行為舉止，對青少年影響甚大，假如社會人士，在推行德育方面，各獻出一點助力，則青少年問題，無論在校內或校外都會得到照顧，解決起來，自然事半功倍。」

鑑於德育的推行，份屬人人有責，梁氏認為我們在未檢討本身之前，就不該只顧對一般傳播媒介，過於苛責。

他指出：「一般傳播媒介，要反映社會的事物，作忠實的報導，自必有其根據，事實上，任何一個與真相不符或與實際生活脫節的報導或節目，雖然或者可以嘩眾取寵於一時，但結果一定不會為社會大眾接受。」

「假若我們各人，均能自勵自勉，提高生活操守，發揮助人自助，勤奮樸實的美德，則傳播媒介所反映及忠實報導的，也必然會是光明的一面。」

社會人士在探討德育問題的時候，應放棄消極或近乎悲觀的論調，採取積極和樂觀的態度，多些發揮香港本身的特質和優點，則對這個問題的解決，也許會有更大的幫助。

梁氏稱：「要幫助青少年建立他們對未來生活的信心，我們要多下些工夫，使青少年領悟到香港人的長處和優點，使他們對生於斯長於斯的香港，感到自豪和產生強烈的歸屬感，把握目前的機會，腳踏實地，埋頭苦幹，進而對未來的生活，有更大的抱負和期望。」

香港今日在世界上各方面的成就，主要是因為香港人一貫的勤奮努力，勇於進取，富想像力，善於應變及適應力強的結果。

他說：「因此，我們必須能夠善用機會，以身作則，鼓勵和協助青少年了解到本港的長處和文化的基礎，知道只需本身發奮圖強，盡顯一己之才能，生活在香港，確是大有可為的。這種精神鼓勵，無論對青少年處世做人的目的，工作態度，品格德行等等，一定會有深遠的影響。」

梁氏強調：「因此，只要我們抱着積極的態度，充份強調和發揮本港的長處和特質，把德育的幼苗，接種在本港社會文化的沃土上面，則未來的花朵和果實，一定是美好和豐盛的。」

今次德育研討會是由香港中文大學教育學院校友會主辦，一連兩個週末在九龍拔萃男校舉行，內容包括多個專題演講及分組討論。

海事處總部遷新址

位於中環干諾道中一〇二號之海事處總部，將由星期一至（本月十一日）起，遷往港島紅棉路八號東昌大廈（五至九樓）的臨時辦事處辦公。

原日的海事處大樓將會被拆卸，拆卸後，該址將由地下鐵路公司重新發展。海事處自一九〇六年起便於舊海事處大樓辦公。

海事處總部之新電話將為五十一二一一五二一。

沙田區水運會

沙田居民和當地政府官員今日（星期六）在馬會公眾泳池進行友誼競技，為第二屆沙田區水運大會揭開序幕。

水運大會在下午一時半展開，在事前有一項極具娛樂性之競技遊戲，當地四個分區委員會、新界學界體育協會沙田分會、警務處、康體處、沙田救護車隊及政務處均派隊參加，增進官民聯繫。

每年一度的沙田區水運大會是由沙田體育協會主辦，旨在促進居民對本區的歸屬感。今日水運會的優勝者，將代表沙田在十一月七日參加新界區際水運大賽。

沙田政務專員曾蔭權對沙田體育協會對該區之貢獻至為讚賞。他表示：「體育活動是發展新市鎮的重要一環。有活力充沛、健康有勁的居民，才有健全的沙田新市鎮。沙田體育會不斷努力地策劃各類型運動，對激發居民的團結精神，至為有用。」

沙田體育會主席劉漢傑表示，該會已安排在八二至八三年度，舉辦足球賽、籃球賽、乒乓球賽、羽毛球賽及田徑賽，滿足居民所需。

今日之沙田區水運大會有超過三百名健兒參加，他們的年齡由十至五十歲不等。比賽項目有六十項，分胸泳、背泳、自由式、蝶式和接力等等。

沙田區水運大會由區議會、康體處及沙田鄉事委員會協辦，歡迎沙田居民參加。

今日出席典禮者尚有沙田鄉事委員會主席韋漢良、沙田體育會副會長吳燦林及康體主任譚伯行。

社工市民攜手 推廣福利服務

社會福利署署長程尙文今日（星期六）指出，只有透過社會人士的投入或參與，福利服務才能夠繼續對社會需求作出適當反應。

程氏在香港社會工作學生聯會舉辦的「社工入民心」展覽開幕禮上表示，社會人士的貢獻是不可估量的，他們付出了不少時間和努力。該項為期兩週的展覽，由今日開始假大會堂舉行。

他說，社會工作有一個基本的目標，就是充份發揮每個人的潛力，增進其社會功能。我們採取的方法，當然是鼓勵每個人作為社會的一份子而貢獻力量，也就是讓他認識和履行自己的義務，從而使福利服務成為雙向服務。

他強調，社會工作者在這些方面起着非常重要的作用。他要以社會工作價值觀和道德觀的精髓為基礎，改造人們的心態，激勸社會服務的發展，在這方面，他是具有影響力的因素，也是一股動力。

程氏指出，這個展覽旨在闡明福利服務、提供服務者及接受服務者之間的相互關係，從而增進社會一般人士和社會工作者之間的相互了解。

他說：「爲了滿足不同的需要，我們正透過多種途徑，採用多種方法，積極推展各項服務，在這個時候提出上述目標，是最切實和最需要的。」

編輯注意：

：程尙文演辭之中、英文全文，已放在政府新聞處稿箱備取。

重建舊型公共屋邨 擬封閉正德街一段

政府現擬封閉黃大仙下邨第十一座及十二座之間一段正德街，以便房屋委員會於該區進行重建舊型公共屋宇之工程。該項工程乃房屋委員會重建第一及第二型舊屋邨計劃的一部份。

此外，於該項重建工程中，並包括於現時第十二座的南面興建一條新路。

有關該項建議已於昨日出版之政府憲報中刊登，而有關受影響道路之圖則，可向香港政府合署西座中西區政務處諮詢分處、九龍新蒲崗政府合署之黃大仙政務處，及九龍彌敦道四零五號東九龍區地政處查閱。

任何人士欲反對該項工程，須於兩個月內以書面向地政工務司提出。

顯田地盤工程招標

新界拓展署之沙田新市鎮拓展處現正招標，承建在新市鎮顯田附近的地盤整理及渠務工程。

該項工程乃沙田新市鎮拓展工程計劃之一部份，將可提供約七公頃土地作公共屋宇用途，以爲二萬一千人提供居所。

有關工程會在明年一月展開，需時約十太個月完成。

九廣鐵路柴油客車 週一採用新時間表

九廣鐵路局定於本月十一日（星期一）起採用柴油客車新時間表，以配合粉嶺區之新信號系統啓用。

鐵路局發言人今日（星期六）稱：現時每日行走九龍與羅湖間之客車共有三十三班，包括十六班上行車及十七班下行車，而其中一班爲由大埔墟開出之下行車。

新行車時間表實施後，每日之柴油客車班次將增至三十五班，包括十七班上行車及十八班下行車，而原來之行車時間則略有更改。

新行車時間表已在各車站張貼，供乘客參閱。

電氣化列車與來往廣州及九龍之直通客車行車時間表將維持不變。

教育署辦研討會 介紹德育教學法

教育署輔導視學處宗教及倫理科，將於本月及下月舉辦三次爲期半天的中學教師倫理與德育教學研討會。

港島及新界的教師可參加十月三十日及十一月二十日舉行的研討會，地點在北角百福道四號輔導視學處教學中心。

至於在九龍工作的教師，則可申請參加十一月六日在巴富街何文田中學舉行的研討會。

研討會之目的，爲介紹倫理及德育教學法、學生輔導及教具運用。參加者可與講者及與會教師交換意見。研討會將用粵語進行。

各校校長如欲推薦教師參加，請填妥申請表格，在十月十五日前寄回香港銅鑼灣希慎道利園大廈六樓教育署宗教及倫理科高級督學。

由於座位有限，將採用先報名先取錄原則辦理，各校最多可派兩名教師參加。

北區梧桐河煥然一新

新界北區區議員今日（星期六）前往深受污染問題困擾的梧桐河視察時，發現該處經過一項為期四個月的清理工作後，衛生環境經已煥然一新，他們感到非常欣慰。

梧桐河全長二十四千米，流經新界上水及粉嶺兩地。新界市政署自本年七月以來，已在多處河道展開大規模清理工作，今日一批北區區議員特別前往介乎天平山及虎地凹之一段河道巡視，並且對該署潔淨人員為改善地方清潔所付出之努力，大表讚揚。

該批議員目睹五十多名潔淨人員，利用兩艘玻璃纖維小艇來清理垃圾及雜物，以及剪除兩岸的野草。該種玻璃纖維小艇是首次應用於清理河流工作，效果證明甚為良好。

為加強工作人員的效率，新界市政署亦首次利用一個尼龍繩網來進行清理工作。該個繩網在兩個公路橋壘之間裝置，以攔截流經該處之垃圾及雜物。經過初步試驗之後，成績亦甚為理想。

清理工作自七月展開以來，新界市政署在首三個月中共約共清理及搬走四百五十公噸的垃圾、大件雜物及野草等。

北區清潔香港運動委員會主席廖正亮，今日在巡視梧桐河時指出，今次的大規模清理行動是自一九七七年以來的第四次。由於今天的清理工作異常成功，他因此呼籲豬場及家禽農戶，以及當地村民應負起保持河道清潔的責任，因為政府所作出的努力，假如缺乏他們的大力支持，是不會獲得成功的。

他並促請村民加強對地方的歸屬感，愛護地方環境，協助保持清潔，使居處附近環境更符衛生。

廖氏更希望他們盡量利用政府提供之農業廢料收集服務，並且將所有雜物及住戶垃圾搬到垃圾收集站棄置。

為進一步加強北區居民對地方清潔及環境衛生的認識，廖正亮透露北區清潔香港運動委員會將於未來數月舉辦多項活動，包括清潔鄉村比賽、學生教育營以及清潔運動綜合晚會等，把地方清潔的訊息帶到每個村民的心中。

今日陪同廖氏前往梧桐河視察者尚有新界市政署北區助理署長梁寶榮、北區政務專員夏秉純、北區市政主任羅偉明、北區副市政主任陳錫南以及鄉紳廖潤琛、黃覺輝、侯耀全及李沛等。

編輯注意：

兩幅北區區議員前往梧桐河視察的新聞圖片，將於稍後時透過傳真機發出。

牙買加貿易團訪問荃灣

牙買加一個貿易代表團今日（星期六）前往荃灣訪問，對該區之發展速度留下深刻印象。

這個牙買加十人貿易代表團由工商部長華斯率領，首先聆聽新界政務署長白端良闡述新界發展情況，其後即前往荃灣訪問。

代表團抵達荃灣後即轉乘海事處船「金文泰」號沿荃灣海岸航行，在一小時航程中，荃灣政務專員鍾麗嫻女士向代表團闡述該區之發展，代表團成員並看到葵涌貨櫃碼頭、青衣島上之船廠及石油設備及荃灣填海工程等。

鍾麗嫻強調，在本港之工業及現代化通訊發展中，荃灣一直擔當一個重要的角色。

她並向代表團講述荃灣區之紡織業，葵涌貨櫃碼頭，區內住宅及商業發展，改善交通及通訊等計劃，及在區內提供更多空地和社區設施之建議等。

新界兒童合唱團匯演

來自五個新市鎮的兒童合唱團，今日假上水北區大會堂舉行首次匯演，免費招待二千多位嘉賓。

長達兩小時的節目，是由三百五十多位兒童負責演出，表演項目包括中英文童謠和民歌、舞蹈及敲擊樂表演等。今次新界兒童合唱團匯演是由北區政務處、文化署及北區文藝協進會聯合主辦。

各合唱團成員年齡由六歲至十四歲不等。大部份團員均具備演出經驗，過去曾參與其所屬地區之演出，其中計包括沙田、大埔、北區、元朗及荃灣。

若干合唱團早於一九七八年經已成立，並由其所屬區議會贊助經費。

新界兒童合唱團 滙演今日演出成功，梁國偉校長居功至偉。梁校長是北區文藝協進會轄下音樂小組委員會的主席。

梁校長在建議籌辦今次滙演之餘，並親自與新界各區兒童合唱團聯絡，使滙演得以順利舉行。他說：「滙演給與合唱團團員公開表演的機會，既可讓他們互相交換經驗，又可磨練歌唱上的技巧。」

他說：「更重要的，我們希望今日的演出，將成爲他日同類型活動的階梯，促使文娛康樂活動能夠在新界地區發揚光大。」

出席今日滙演開幕典禮的有：新界政務署長白端良、北區政務專員夏秉純、文化署助理署長鍾悟忠及北區文藝協進會主席廖正亮。

青年足球發展計劃

有二千人報名參加

二千名熱愛足球運動的青年，近日報名參加一項為推廣足球運動及訓練有潛質之青年足球員的發展計劃。

這項為期五個月的一九八二至八三年度的全港青年足球發展計劃，乃由康樂文化署、香港足球總會、市政局、新界市政署及銀禧體育中心合辦。

負責實際活動的康樂體育主任陳譚新說：「從來多報名參加者中，我們初步挑選了一千二百八十位。」陳氏最近曾在西班牙舉行的世界杯中擔任球證。

他說：「經過一連串的甄選，好些參加者已於上星期被淘汰，而被取錄者已開始接受訓練。」

該項計劃將由十六位球隊教練督導，每位負責訓練兩組共八十名球員。訓練將分別在全港十六個足球場進行，港島區四個、九龍及新界各六個。

獲取錄者在五星期的基本訓練後，更要接受六星期的中級訓練和練習賽。

陳氏說：「在基本訓練後，十六組的球員將參與區際比賽。在區際賽事中得勝者及演出優異者將被保送往銀禧體育中心接受深造訓練。」

他又說：「這批精英日後將有機會代表香港參與國際性賽事。」

黃大仙續改善環境 休憩公園建設完成

在人煙稠密的黃大仙區內，耗資十二萬元闢設的休憩公園，是居民休憩的好去處。

休憩公園位於東頭村道及東正道交界，是黃大仙區議會到目前為止所進行的一項最龐大環境改善工作。該幅地原有的三十間僭建木屋已被拆除。園內設有石櫈和栽花的地方。

地政工務司伊信今日（星期六）主持公園啓用儀式時，勛勉新一屆之黃大仙區議會，繼續致力改善區內環境，使之成爲一個更理想的居住地區。

他說：「區議會其中一項工作，就是進行小規模環境改善計劃，改善所屬地區居民的生活質素。」

「因此，各區議會的獲撥發經費，俾能迅速進行地方環境改善工作，從而顯示政府對在各區提供更佳設施及服務的關注。」

黃大仙區議會目前仍有十六項環境改善計劃要着手進行，全部經費約需五十多萬元。

今日到場主禮的嘉賓，除伊氏外，還有新當選的黃大仙區議員鍾熙然、九龍拓展處處長包文光及黃大仙政務專員冼德勤。

此外，上月選出的其他黃大仙區議員、東頭區委員會各委員，及當地各互助委員會會員亦蒞臨觀禮。

紅磡及土瓜灣設禁止上落客貨區

運輸署宣佈：由星期一（十月十一日）上午十時起，紅磡及土瓜灣若干段路面將劃為禁止上落客貨區，以改善區內交通。

該等禁止上落客貨區設於近馬頭圍道交界之落山道、浙江街、木廠街及上鄉道；近漆咸道北之北拱街；近浙江街之下鄉道，於每日上午七時至上午十時及下午四時至下午七時，除專利巴士外，所有車輛一律禁止上落客貨。

同時，近必嘉街之黃埔街，近馬頭角道及近富寧街之兩段盛德街東面路旁行車線，均列為每日上午七時至下午七時之禁止上落客貨區。

但是，設於介乎馬頭涌道及盛德街之富寧街北面路旁行車線禁止上落客貨區將予撤消。